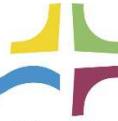


# Pfarrbrief



Pfarreiengemeinschaft  
Siersburg

Siersburg – Hemmersdorf – Niedaltdorf – Fürweiler – Oberlimberg

1. Juli – 27. August 2017

Einzelpreis: 0,80 €

Thomas Pläßmann



Die  
letzten  
Meter waren hart,  
die Kondition am Ende,  
manchmal mehr Straucheln als Laufen.  
Doch jetzt ist das Ziel erreicht:

**Alles Gute zum Ferienbeginn!**



### Liebe Schwestern und Brüder,

wer sich von Bouzonville kommend dem kleinen französischen Ort Rémelfang nähert, sieht bereits von weitem ein markantes Monument auf einem Hügel in den Himmel ragen:

Zehn Meter groß ist die ansprechend gestaltete Statue der Gottesmutter und sie grüßt damit weit ins Tal der Nied hinein, das Lothringen und das Saarland; Deutschland und Frankreich als eine der vielen kleinen schicksalsträchtigen Flusstäler

unserer Region verbunden, getrennt und wieder glücklich vereint hat.

„Es war Maria, die unter der schützenden Hand Gottes unser Land vor noch größerem Unheil bewahrt hat!“

In dieser Gewissheit schworen Einheimische und Nachbarn diesseits und jenseits des Grenztals der Nied bei dem 200-Seelen-Dorf Rémelfang, der Gottesmutter aus Dankbarkeit eine Statue zu errichten. Im November 1944 suchten die Einwohner von Rémelfang in den Stollen eines Gipsbergwerkes Zuflucht und stellten ihr Schicksal als gläubige Christen unter Gottes schützende Hand, wobei sie auch die Mutter Gottes um ihre Fürsprache baten. Tatsächlich gab es in den zwei Wochen andauernder Kampfhandlungen weder Tote noch Verletzte unter der Bevölkerung.

In unserer Pfarreiengemeinschaft sind wir natürlich erinnert an das Gelübde der Pfarrgemeinde Niedaltdorf, das ebenfalls in einer ähnlichen Notsituation entstand und in dem sich die Niedaltdorfer unter den Schutz der Gottesmutter stellten und versprochen, jedes Jahr in besonders feierlicher Form das Fest Maria Himmelfahrt zu feiern.

In Rémelfang wurde das Gelübde 1951, knapp 7 Jahre nach der Befreiung Lothringen vollendet: Auf dem „Marienberg“, wie der markante Hügel hinter der Kirche in Rémelfang fortan hieß, wurde die Statue „Notre Dame de la Réconciliation“ (unsere Liebe Frau von der Versöhnung) eingeweiht.

Ein entscheidendes Ereignis geschah dann im Frühling 1952, als der Wallerfanger Julius Reimsbach (Vorsitzender einer regionalen Lourdesgruppe) beim Rémelfanger Pastor vorschlug, mit seiner Pilgergruppe im August nach Rémelfang zu kommen, um die Muttergottes auf dem Marienberg durch Gebet und einen Gottesdienst zu verehren.

Diese gemeinsame deutsch-französische Feier- und Gebetsstunde war gewissermaßen die Geburtsstunde der Friedenswallfahrt, welche bis heute jedes Jahr am Sonntagnachmittag nach Maria Himmelfahrt stattfindet. Der größte Teil der Teilnehmer kommt aus den umliegenden französischen Gemeinden und aus vielen deutschen Pfarreien im Dekanat Wadgassen. Aber auch aus dem weiteren

lothringischen Raum bis hin nach Metz, aus dem weiteren Saarland, aus Serrig und aus Luxemburg kommen an diesem Tag Pilger nach Rémelfang.

Seit letztem Jahr findet samstags vorher auch eine Jugendaktion statt, zu der in diesem Jahr erstmals auch deutsche Jugendliche eingeladen sind (Interessierte können im Pfarrbüro nachfragen).

2017 feiern wir also das 65. Jubiläum dieser schönen deutsch-französischen Wallfahrt, bei der die Menschen sich grenzüberschreitend begegnen und für Frieden und Versöhnung beten. Ein wahrhaft europäisches Fest des Glaubens, zu dem wir dieses Jahr auch Weihbischof Robert Brahm als Zelebranten und Festprediger begrüßen dürfen.

Ein weiterer Hintergrund dieses marianisch geprägten Wallfahrtstages ist sicherlich auch das 100. Jubiläum der Marienerscheinungen in Fatima.

Seien Sie herzlich eingeladen, am Sonntag, dem 20. August, die Hl. Messe auf dem Marienberg im Freien mitzufeiern. Es lohnt sich auch noch aus zwei weiteren Gründen: Zum einen hat man von dort oben einen herrlichen Weitblick über Lothringen, zum anderen findet nach der Messe eine schöne Begegnung neben der Kirche bei Kaffee, Kuchen und Rostwurst statt. Das ist immer eine schöne Gelegenheit, einander zu begegnen.

### Ein abschließendes Schlusswort:

Dieser Ferienpfarrbrief begleitet Sie über einen längeren Zeitraum bereits bis Ende August.

Der Pastor ist in der Zeit vom 01.07. – 09.07. in Exerzitien und vom 10.07. – 07.08. in Urlaub.

Wenden Sie sich in dieser Zeit bitte in dringenden Fällen an Pfarrer Manfred Thesen in Hemmersdorf – Tel. 06833/9008990.

Auch Pfarrer Satesh Kumar aus Indien, wird, so wie in den vergangenen Jahren, wieder einige Wochen Vertretungsdienst in der Pfarreiengemeinschaft übernehmen. Er wird in der Zeit vom 12.07. – 08.08. wieder in Rehlingen bei Frau Ursula Graff wohnen und gehört zur Diözese von Bischof Vinzent Mar Paulus, der vielen ja auch gut bekannt ist.

Wir wünschen Ihnen eine frohe und erholsame Ferien- und Urlaubszeit, denen, die verreisen eine glückliche Heimkehr und allen, die arbeiten müssen, nicht zu viel Stress.

Sommerliche Grüße wünscht Ihnen – auch im Namen von Kooperator Manfred Thesen und Gemeindereferent Ralf Selzer –

Ihr Pastor



# GOTTESDIENSTORDNUNG

(01.06. - 27.08.2017)

**Sa./So. 01./02.07. 13. Sonntag im Jahreskreis**

**Samstag, 01.07.**

**18:00 Uhr**

**Siersburg – Vorabendmesse** für † Egon Schmal u. † Angehörige / † Friedhelm u. Peter Weis / Lebende u. † der Familien Reiter-Schellenbach-Urig / † Karl Gaspers / † Hildegard u. Norbert Blug / † Heinrich Meguin (bestellt vom Jahrgang 1927/1928) / † Berthold Broßette u. beiderseitige † Eltern / † Erich Montnacher u. † Angehörige / † Luise u. Josef Jager u. † Sohn Helmut / † Änni Riga

*- anschließend Eucharistische Anbetung bis 19.30 Uhr -*

**Sonntag, 02.07.**

**09:00 Uhr**

**Niedaltdorf – Hochamt** für † Gerhard Divo / † Annerose Divo / † Lothar Plegniere (1. Jgd.)

**10:30 Uhr**

**Hemmersdorf – Hochamt** mit feierlicher Einführung der neuen Messdiener für die Pfarreiengemeinschaft

*- Kollekte für die Messdienerkasse -*

**15:00 Uhr**

**Siersburg – Taufe** von Anna Hilda Klemm, Lucas Maximilian Pfeil, Alessia Anna Wronska (Hemmersdorf) und Aurora Maria Krotten

**Dienstag, 04.07.** *Hl. Elisabeth von Portugal, Königin*

**18:00 Uhr**

**Siersburg – Eucharistische Anbetung**  
in der Kapelle St. Willibrord

**18:30 Uhr**

**Siersburg – Hl. Messe** als Dankamt  
anlässlich der Silberhochzeit der Eheleute Susanne und Michael Probst in der Kapelle St. Willibrord für † Paul Birk

**Mittwoch, 05.07.** *Mittwoch der 13. Woche*

**09:15 Uhr**

**Niedaltdorf – Hl. Messe** für † Franz-Josef Breit (Jgd.)

**18:00 Uhr**

**Siersburg – Rosenkranz** in der Pfarrkirche

**Donnerstag, 06.07.** *Donnerstag der 13. Woche*

**16:30 Uhr**

**Siersburg – Hl. Messe** im Altenheim  
*- mitgestaltet vom Kindergarten St. Martin*

**Freitag, 07.07.** *Hl. Willibald – Herz-Jesu-Freitag*  
 ab 10:00 Uhr **Niedaltdorf** – Krankenkommunion  
 ab 10:00 Uhr **Siersburg** – Krankenkommunion  
 18:30 Uhr **Hemmersdorf – Hl. Messe** für † Klothilde Hirtz (3. Amt) /  
 † Helena u. Julius Magar u. ihre † Angehörigen / Lebende u.  
 Verstorbene der Familie Bauer-Magar / † Heinrich (1. Jgd.) u.  
 Matthias Ott (1. Jgd.) / † Margareta u. Heinrich Ott  
*- anschl. Stille Anbetung und sakramentaler Segen*

**Sa./So. 08./09.07. 14. Sonntag im Jahreskreis – Kirmes in St. Nikolaus**

**Samstag, 08.07.**

18:00 Uhr **Hemmersdorf – Kirmeshochamt** in St. Konrad für die  
 Pfarngemeinde **anl. Kirmes in St. Nikolaus**

**Sonntag, 09.07.**

09:00 Uhr **Siersburg – Hochamt** für † Helmuth Schommer (2. Sterbeamt) /  
 † Barbara Barthel (3. Sterbeamt) / † Karl-Heinz Otto u. † Ange-  
 hörige / † Karin Daub, † Mutter Auguste u. † Helmut Steil /  
 † Marlene Minikus

10:30 Uhr **Fürweiler – Hochamt** für die Pfarreiengemeinschaft

**Dienstag, 11.07.** *Fest, Hl. Benedikt von Nursia, Patron Europas – Tag des  
 Ewigen Gebetes in Niedaltdorf*

18:00 Uhr **Siersburg** – Rosenkranz in der Kapelle St. Willibrord

18:00 Uhr **Niedaltdorf – Hl. Messe**

zur Eröffnung des Bettages mit Aussetzung des Allerheiligsten

18:45 Uhr **Niedaltdorf** – Betstunde

19:30 Uhr **Niedaltdorf** – Feierliche Vesper zum Abschluss des Bettages  
 mit Te Deum und sakramentalem Segen

**Mittwoch, 12.07.** *Mittwoch der 14. Woche im Jahreskreis*

18:00 Uhr **Siersburg** – Rosenkranz in der Pfarrkirche

**Donnerstag, 13.07.** *Donnerstag der 14. Woche*

18:30 Uhr **Siersburg** – **Gemeinschaftsmesse** der kfd

**Freitag, 14.07.** *Hl. Kamillus von Lellis, Priester und Ordensgründer*

18:30 Uhr **Fürweiler** – **Hl. Messe**

Samstag, 15.07. *Hl. Bonaventura, Bischof/Kirchenlehrer*

13:30 Uhr **Siersburg** – Trauung von Stefan Nicklaus und Véronique Koch (Völklingen)

**Sa./So. 15./16.07. 15. Sonntag im Jahreskreis**Samstag, 15.07.

18:00 Uhr **Niedaltdorf – Vorabendmesse** für † Anna Dittgen (Jgd.) / † Heinz Hilt (1. Jgd.) / † Margareta Fersing (1. Jgd.) / † Werner Kerber u. † Eltern / † Elisabeth u. Barbara Hilt / † Gertrud u. Alfons Hilt / † Cäcilia u. Erich Peifer / † Erna Hilt / † Anna Kiefer (Jgd.) / † Franz-Josef Breit u. † Eltern

Sonntag, 16.07.

09:00 Uhr **Hemmersdorf – Hochamt** für Ludwig u. Maria Bettinger / † Willi u. Gilette Biehl / † Karl Weiskopf / † Gregor u. Gertrud Rupp / † Rudolf Altmeyer / † Alfons Hafner / † Elfriede Thiel / † Maria Gerber / † Helmut Sellen

10:30 Uhr **Siersburg – Hochamt** für die Pfarreiengemeinschaft

Dienstag, 18.07. *Dienstag der 15. Woche im Jahreskreis*

18:00 Uhr **Siersburg** – Rosenkranz in der Kapelle St. Willibrord

18:30 Uhr **Siersburg – Hl. Messe** in der Kapelle St. Willibrord für Lebende u. † der Familie Raphael Collet

Mittwoch, 19.07. *Mittwoch der 15. Woche im Jahreskreis*

09:15 Uhr **Niedaltdorf – Hl. Messe**

18:00 Uhr **Siersburg** – Rosenkranz in der Pfarrkirche

Freitag, 21.07. *Hl. Laurentius von Brindisi*

18:30 Uhr **Hemmersdorf – Hl. Messe**

**Sa./So. 22./23.07. 16. Sonntag im Jahreskreis**Samstag, 22.07.

18:00 Uhr **Siersburg – Vorabendmesse** für † Elisabeth Diwo (3. Sterbeamt) / † Andrea Diwo / † Edmund Louis, † Eltern u. Schwiegereltern / † Herbert Heitz, † Eltern u. Schwiegereltern / † Werner Klein u. † Schwiegereltern Paul u. Agnes Hargarter / † Karl Heinz Jacobs, † Eltern u. Schwiegereltern / † Gisela Ludwig u. † Eltern Hubert u. Alwine Stratmann / † Richard Theobald (1.Jgd.) / † Carmen Feith / † der Familie Alfred u. Margaretha Klein u. † Angehörige - *anschließend Eucharistische Anbetung bis 19.30 Uhr* –

**Sonntag, 23.07.**

- 09:00 Uhr** **Fürweiler – Hochamt** für † Maria Rosa Schiffmann (2. Amt)  
Lebende u. † der Familie Kiefer-Gladel / † Johann und Irene Schütz  
/ † Irmgard Magar / † Josef Ritter / † Irene (2. Jahrged.) u. Rüdi  
Grüneisen
- 09:00 Uhr** **Niedaltdorf – Hochamt** für † Lorenz u. Elisabeth Plegniere u.  
† Sohn Heinz Walter / † Katharina u. Johann Ecker u. † Sohn  
Berthold / † Anna u. Johann Stablo / † Annette Hahn /  
† Geschwister Gansemer
- 10:30 Uhr** **Hemmersdorf – Hochamt** für die Pfarreiengemeinschaft

**Dienstag, 25.07.** *Hl. Apostel Jakobus D.Ä., Fest*

- 18:00 Uhr** **Siersburg – Rosenkranz** in der Kapelle St. Willibrord
- 18:30 Uhr** **Siersburg – Hl. Messe** in der Kapelle St. Willibrord

**Mittwoch, 26.07.** *Hl. Joachim u. Anna, Eltern der Gottesmutter Maria*

- 09:15 Uhr** **Niedaltdorf – Hl. Messe** für † Agnes u. Josef Hilt / † Geschwister  
Gansemer / † Anna Schütz
- 18:00 Uhr** **Siersburg – Rosenkranz** in der Pfarrkirche

**Donnerstag, 27.07.** *Donnerstag der 16. Woche*

- 08:30 Uhr** **Hemmersdorf – Hl. Messe** als Stiftmesse  
in St. Konrad, mitgestaltet von der kfd,  
anschl. Frühstück im Pfarrheim St. Konrad

**Freitag, 28.07.** *Hl. Beatus u. Bantus, Priester in Trier*

- 18:30 Uhr** **Fürweiler – Hl. Messe**

**Sa./So. 29./30.07. 17. Sonntag im Jahreskreis****Samstag, 29.07.**

- 18:00 Uhr** **Hemmersdorf – Vorabendmesse** für † David Siebenborn  
(2. Amt) / † Klara Falk / † Josef Jager u. Sohn Markus u. ihre  
† Angehörigen / † Maria u. Nikolaus Bauer u. † Angehörige /  
† Heinz Greweldinger (1. Jgd.) / † Maria u. Johann Monter u.  
† Sohn Alois / † Hans Greweldinger / † Liesel u. Friedel Kröner /  
† Renate u. Norbert Regnery / † Heinz Hilt / † Maria Leinen  
(2. Jgd.)

**Sonntag, 30.07.**

- 09:00 Uhr** **Siersburg – Hochamt** für † Helmuth Schommer (3. Sterbeamt)
- 10:30 Uhr** **Niedaltdorf – Hochamt** für die Pfarreiengemeinschaft

Dienstag, 01.08. *Hl. Alfons Maria von Liquori, Ordensgründer/Bischof/  
Kirchenlehrer*

- 18:00 Uhr **Siersburg** – Eucharistische Anbetung  
in der Kapelle St. Willibrord
- 18:30 Uhr **Siersburg** – **Hl. Messe** in der Kapelle St. Willibrord

Mittwoch, 02.08. *Hl. Eusebius von Vercelli, Bischof*

- 09:15 Uhr **Niedaltdorf** – **Hl. Messe**
- 18:00 Uhr **Siersburg** – Rosenkranz in der Pfarrkirche

Donnerstag, 03.08. *Donnerstag der 17. Woche im Jahreskreis*

- 16:30 Uhr **Siersburg** – **Hl. Messe** im Altenheim

Freitag, 04.08. *Hl. Johannes Maria Vianney, Pfarrer von Ars*

- ab 10:00 Uhr **Niedaltdorf** – Krankenkommunion
- ab 10:00 Uhr **Siersburg** – Krankenkommunion
- 18:30 Uhr **Hemmersdorf** – **Hl. Messe** als Stiftmesse

Samstag, 05.08. *Hl. Emidius, Bischof, Märtyrer*

- 14:00 Uhr **Siersburg** – Trauung von Sebastian Raphael und Miriam  
Raphael, geb. Mehler und Taufe von Lean Raphael
- 15:00 Uhr **Hemmersdorf** – Trauung von Hendrik Stachel und Anna Jacob

**Sa./So. 05./06.08.** **Verklärung des Herrn – Fest der Freundschaft in  
Niedaltdorf**

Samstag, 05.08.

- 18:00 Uhr **Fürweiler** – **Vorabendmesse** für † Hermann Schell u.  
† Angehörige

Sonntag, 06.08.

- 09:00 Uhr **Hemmersdorf** – **Hochamt** für † Nikolaus u. Martha Monter u.  
† Schwiegersohn Walter / † Franz-Josef Hermann, bestellt von der  
Caritassozialstation Wadgassen / † Anna u. Michel Mathis u. † An-  
gehörige / † Gertrud u. Jakob Jung u. † Angehörige
- 10:30 Uhr **Siersburg** – **Hochamt** für die Pfarreiengemeinschaft
- 10:30 Uhr **Niedaltdorf** – **Hochamt** in der Pfarrkirche
- 15:00 Uhr **Hemmersdorf** – Taufe von Hugo Prinz, Rosalie Prinz, Lea  
Reuter, Michel Hesse (Siersburg) und Max Magos Bannenberg  
(Spanien)

Dienstag, 08.08. *Hl. Dominikus*18:00 Uhr **Siersburg** – Rosenkranz in der Kapelle St. Willibrord18:30 Uhr **Siersburg** – **Hl. Messe** in der Kapelle St. WillibrordMittwoch, 09.08. *Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz, Patronin Europas, Edith Stein*09:15 Uhr **Niedaltdorf** – **Hl. Messe**18:00 Uhr **Siersburg** – Rosenkranz in der PfarrkircheDonnerstag, 10.08. *Fest des Hl. Laurentius, Diakon/Märtyrer*18:30 Uhr **Siersburg** – **Gemeinschaftsmesse** der kfdFreitag, 11.08. *Hl. Klara von Assisi, Jungfrau*18:30 Uhr **Fürweiler** – **Hl. Messe**Samstag, 12.08. *Hl. Johannes Franziska von Chantal - Mariensamstag*14:00 Uhr **Siersburg** – Ökumenische Trauung von David Kindsvater und Marika Therre**Sa./So. 12./13.08. 19. Sonntag im Jahreskreis – Kirmes in Siersburg - Strohballefest in Fürweiler**Samstag, 12.08.18:00 Uhr **Siersburg** – **Kirmeshochamt** für die Pfarrgemeinde  
*- anschließend Eucharistische Anbetung bis 19.30 Uhr -*Sonntag, 13.08.09:00 Uhr **Niedaltdorf** – **Hochamt** für † Geschwister Petra, Hildegunde u. Mathilde Arweiler / † Berthold Ecker (Jgd.) / † Josefa Gansemer (Jgd.) / † Maria u. Amand Bräscher / † Josefa u. Engelbert Schütz u. † Angehörige10:30 Uhr **Hemmersdorf** – **Hochamt** für die Pfarreiengemeinschaft10:30 Uhr **Fürweiler** – **Familiengottesdienst** für † Arnold Becker / die Lebenden u. † des FC Jeep – anlässlich des 40-jährigen Bestehens (Strohballefest) *- anschließend Pferde- und Traktorensegnung -***Dienstag, 15.08. Hochfest Mariä Aufnahme in den Himmel**10:30 Uhr **Niedaltdorf** – **Festhochamt** mit Kräuterweihe19:30 Uhr **Fürweiler** – **Hl. Messe** mit Kräuterweihe*- anschließend Lichterprozession*21:00 Uhr **Niedaltdorf** – Lichterprozession*- anschließend kurze Marienandacht in der Kirche*

Mittwoch, 16.08. *Mittwoch der 19. Woche*09:00 Uhr **Hemmersdorf** – Schuleröffnungsgottesdienst09:30 Uhr **Siersburg** - Schuleröffnungsgottesdienst18:00 Uhr **Siersburg** – Rosenkranz in der PfarrkircheFreitag, 18.08. *Freitag der 19. Woche*17:00 Uhr **Siersburg** – Generalprobe aller alten und neuen Messdiener für die Messdienerneinführung in der Pfarrkirche18:30 Uhr **Hemmersdorf** – **Hl. Messe****Sa./So. 19./20.08. 20. Sonntag im Jahreskreis**Samstag, 19.08.18:00 Uhr **Hemmersdorf – Vorabendmesse** mit Taufe von Finn und Tom Scholly für † David Siebenborn (3. Amt) / † Leo Ladwein (1. Jahrged.) / † Peter u. Barbara Hirschauer / † Alois Gerard / † d. Fam. Gerard-JacobSonntag, 20.08.09:00 Uhr **Fürweiler – Hochamt** für † Thorsten Hans / † Maria Rosa Schiffmann (3. Amt)09:00 Uhr **Siersburg – Hochamt** mit feierlicher Einführung der neuen Messdiener für † Friedhelm u. Peter Weis / † Alfred Jacob / † Edmund Louis, † Eltern u. † Schwiegereltern / † Herbert Heitz, † Eltern und Schwiegereltern / † Matthias Melchior (Stiftm.)*- Kollekte für die Messdienerkasse -*10:30 Uhr **Niedaltdorf – Hochamt** mit Taufe von Samuel Altmeier für die Pfarreiengemeinschaft15:00 Uhr **Rémelfang – Hl. Messe** mit Weihbischof Robert Brahm und Dechant Ingo Flach zum 65. Jubiläum der deutsch-französischen FriedenswallfahrtDienstag, 22.08. *Gedenktag Maria Königin*18:00 Uhr **Siersburg** – Rosenkranz in der Kapelle St. Willibrord18:30 Uhr **Siersburg** – **Hl. Messe** in der Kapelle St. Willibrord für † Priester MaiMittwoch, 23.08. *Mittwoch der 20. Woche*09:15 Uhr **Niedaltdorf** – **Hl. Messe**18:00 Uhr **Siersburg** – Rosenkranz in der PfarrkircheFreitag, 25.08. *Hl. Ludwig, Hl. Josef von Calasanza, Priester/Ordensgründer*18:30 Uhr **Fürweiler** – **Hl. Messe**

**Sa./So. 26./27.08. 21. Sonntag im Jahreskreis – Kirmes in Niedaltdorf**

**Samstag, 26.08.**

**18:00 Uhr**

**Niedaltdorf – Kirmeshochamt** für die Pfarrgemeinde

**Sonntag, 27.08.**

**09:00 Uhr**

**Hemmersdorf – Hochamt**

**10:30 Uhr**

**Siersburg – Hochamt** mit Taufe von Ben Hessedenz  
für die Pfarreiengemeinschaft

**15:00 Uhr**

**Hemmersdorf** – Taufe von Jannes Schug, Leni Ruppert und  
Vivienne Pia Ruppert

**PFARREIENGEMEINSCHAFT**



**Das Sakrament der Ehe wollen sich spenden**

Andreas Willems und Silke Willems, Braunschweig,

Trauung am 9. September 2017 in Siersburg St. Martin

Andreas Bartsch und Sabine Künkeler, Siersburg,

Trauung am 14. Oktober 2017 in Siersburg St. Martin

Christopher Caspar und Selina Schuler, Siersburg,

Trauung am 21. Oktober 2017 in Siersburg St. Martin

**Großer Bettag in der Pfarreiengemeinschaft – Geistliche Wanderung**

Am **Freitag, 11. August 2017, 18.00 Uhr, Pfarrheim St. Martin, Siersburg**, trifft sich die Vorbereitungsgruppe zum zweiten Mal, um die geistliche Wanderung vorzubereiten. Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele Personen sich an der Vorbereitung beteiligen würden. Herzliche Einladung!



### Pfarrbüros

Das Pfarrbüro in Hemmersdorf ist in der Zeit vom 31. Juli bis einschließlich 14. August 2017 geschlossen!!!

Die Pfarrbüros von Siersburg und Hemmersdorf sind in der Zeit vom 16. August bis einschließlich 1. September 2017 wie folgt besetzt:

#### *Hemmersdorf*

Montag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr	13.00 Uhr - 16.00 Uhr
Dienstag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr	13.00 Uhr - 17.00 Uhr

#### *Siersburg*

Mittwoch	08.00 Uhr - 12.00 Uhr	13.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag	11.00 Uhr - 12.00 Uhr	13.00 Uhr - 17.00 Uhr

### Pfarrfest in der Pfarreiengemeinschaft

Nachdem nun alle Pfarrfeste in der Pfarreiengemeinschaft vorbei sind, ist noch einmal Zeit zum Danken. Ein herzliches Dankeschön sei allen gesagt, die als fleißige Helfer dazu beigetragen haben, dass unsere Pfarrfeste so gelungen sind. Viele haben beim Auf- oder Abbau geholfen, viele haben Kuchen gespendet und ganz viele haben einen Standdienst übernommen.

Für alle die treuen und wichtigen Helfer sei Dank gesagt. Ohne Ihrer aller Hilfe könnte so ein Fest nicht gelingen. Danke auch an alle mitwirkenden Musikanten und Sänger und besonders an die Kinder und Erzieher/innen unserer Kindergärten.

Der Erlös der Pfarrfest soll wichtigen Projekten vor Ort zugute kommen.

- ⇒ In Hemmersdorf - für die Außensanierung der Pfarrkirche St. Konrad
- ⇒ In Niedaltdorf – für weitere sanierungsbedürftige Fenster
- ⇒ In Siersburg – für die Sanierung vom Eingangsbereich Martinssaal.

**Annahmeschluss für den neuen Pfarrbrief ist,  
Mittwoch, 9. August 2017**

**SIERSBURG****Nachruf**

Die katholische Pfarrgemeinde St. Martin Siersburg trauert um

**Helmuth Schommer**

der im Alter von 85 Jahren am 29. Mai 2017 verstarb.

Helmuth Schommer war viele Jahre aktives Mitglied im Pfarrgemeinderat  
und dort lange im Vorstand tätig.

1969-1975 war er Schriftführer.

1975-1979 war er aktiv im Ausschuss Öffentlichkeitsarbeit  
und im Jugendausschuss.

1979-1983 war er stellvertretender Vorsitzender im Pfarrgemeinderat.

Am Herzen lag dem Verstorbenen besonders die KAB mit ihren Werten.

Dort war er auch Mitglied im Vorstand und organisierte viele Vorträge  
und jährliche Fahrten der Pfarrei.

Auch in der Liturgie übernahm er wichtige Aufgaben und war  
mehrere Jahrzehnte als Lektor und Kommunionhelfer aktiv.

Möge Gott Helmuth Schommer all das Gute, das er in  
und für die Pfarrgemeinde getan hat, in reichem Maße vergelten.

Unsere Anteilnahme gilt den trauernden Angehörigen des Verstorbenen.

Für die Pfarrgemeinde

*Ingo Flach*  
Pastor

*Marco Michel*  
Vorsitzender  
des Pfarrgemeinderates

*Rolf Waschbusch*  
stellvertretender Vorsitzender  
des Verwaltungsrates



KATHOLISCHE  
FRAUENGEMEINSCHAFT  
DEUTSCHLANDS

*Leidenschaftlich  
stehen und leben*

## Katholische Frauengemeinschaft St. Martin Siersburg

### Tagesfahrt nach Metz am 4. Juli 2017

Unsere Tagesfahrt nach Metz **ist ausgebucht.**

Abfahrt: 10.00 Uhr Bahnhof Siersburg

### Gemeinschaftsmesse

Im Monat Juli findet unsere Gemeinschaftsmesse am Donnerstag, dem 13. Juli 2017, um 18.30 Uhr in unserer Pfarrkirche St. Martin statt. Die Kollekte ist für die Oase, ein Projekt der Caritas, bestimmt.

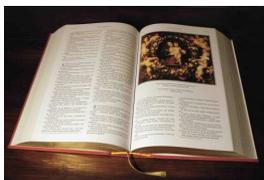
**Herzliche Einladung an alle Pfarrangehörigen!**

### Mehrtagesfahrt an den Comer See vom 28. August - 1. September 2017

Wir bitten alle, die sich für die Fahrt zum Comer See angemeldet **haben**, den Restbetrag bis zum 25. Juli 2017 auf das **Konto bei der KSK Nr.**

**DE82593501100400378758** einzuzahlen.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Birgit Klein – Tel. 06835/1063.



### Bibel- und Gebetskreis

Der Bibel- und Gebetskreis trifft sich am Montag, dem 10., 17., 24. Juli, dem 7., 14., und dem 21. August 2017 um 09.00 Uhr zum Singen, Beten und Bibellesen im Pfarrheim.

*Wer dazukommen möchte, ist herzlich willkommen.*

Am 3. Juli und am 31. Juli 2017 ist kein Bibel- und Gebetskreis. Es findet am 4. Juli und am 1. August 2017 um 18.00 Uhr eine Eucharistische Anbetung in der Kapelle St. Willibrord statt.

*Herzliche Einladung an die Pfarrgemeinde.*



### Schönstatt-Müttergruppe-Siersburg

Am Montag, dem 10. Juli und dem 14. August 2017, um 16.00 Uhr gehen wir wieder zum Bildstöckchen nach Itzbach.

Wir treffen uns an der Kirche.

*Alle Marienverehrer sind herzlich eingeladen.*

## HEMMERSDORF - FÜRWEILER



KATHOLISCHE  
FRAUENGEMEINSCHAFT  
DEUTSCHLANDS

*Christen-schaftlich  
glaub-en und leben*

### Katholische Frauengemeinschaft Hemmersdorf-Fürweiler

#### Donnerstag, 20. Juli 2017

Unser Grillfest findet, wie jedes Jahr, in Fürweiler statt. Wir beginnen um 17.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus. Alle Mitglieder sind recht herzlich dazu eingeladen. Für alle, die nicht mobil sind, haben wir einen Fahrdienst eingerichtet. Bitte melden bei Maria Krämer, Tel. 477 oder Irmgard Klein, Tel. 1069.

#### Donnerstag, 27. Juli 2017 - Frauenmesse

Die hl. Messe beginnt um 08.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Konrad. Anschl. Frühstück im Pfarrheim. Dazu laden wir herzlich ein.

#### Donnerstag, 17. August 2017 - Tagesfahrt

Unsere Tagesfahrt in diesem Jahr führt uns in das schöne Ahrtal. Eingebettet in eine einzigartige Natur-landschaft und umgeben von Weinbergen des Ahrtals befindet sich Bad Neuenahr-Ahrweiler, eine Stadt mit zwei Zentren, die unterschiedlicher nicht sein könnten und doch eine reizvolle Symbiose aus Neu und Alt bilden. Wir werden uns an diesem Tag in Ahrweiler aufhalten. Die romantischen Fachwerkhäuser Ahrweilers werden von einem mittelalterlichen Mauerring umgeben. Wallgräben, Tore und Türme aus dem 13. Jahrhundert sind vollständig erhalten. Wir haben an diesem Tag eine Stadtführung. Desweiteren haben wir eine Führung durch die Ausgrabungen aus der Römerzeit (Römer-villa). Verbindliche Anmeldung bis 12.08. bei Maria Krämer, Tel. 477 oder Irmgard Klein, Tel. 1069. Der Fahrpreis richtet sich nach der Teilnehmerzahl.

### Tabletkurs

Am Dienstag, 4. Juli 2017 geht es um Kommunikation mit dem Tablet. Der Kurs findet im Pfarrheim Hemmersdorf statt und richtet sich an Senior/innen. Telefonisch Anmeldung bitte bei Irmgard Klein, Tel. 06833/1069.



### Seniorentreff

Wir laden alle zu unseren nächsten Seniorentreffs für

Freitag, 28. Juli 2017, und

Freitag, 25. August 2017,

je von 15.00 – 17.00 Uhr

herzlich ein. Über eine rege Teilnahme würden wir uns sehr freuen



## Strohballenfest in Fürweiler

**Sonntag, 13. August 2017**

10.30 Uhr Familiengottesdienst  
anl. 40-jähriges Bestehen

Im Anschluss:

Pferde- und Traktorsegnung –

Vorplatz Gasthaus Scholtes





# Messdienerplan Hemmersdorf

## Juli / August 2017

Datum	Uhrzeit	Gruppe
2. Juli 2017	10.30 Uhr St. Konrad - Hochamt mit Einführung der neuen Messdiener	alle
7. Juli 2017	18.30 Uhr St. Konrad - Hl. Messe	1
8. Juli 2017	18.00 Uhr St. Konrad - Vorabendmesse	2
16. Juli 2017	09.00 Uhr St. Konrad - Hochamt	3
21. Juli 2017	18.30 Uhr St. Konrad - Hl. Messe	1
23. Juli 2017	10.30 Uhr St. Konrad - Hochamt	2
27. Juli 2017	08.30 Uhr St. Konrad - Frauenmesse	3
29. Juli 2017	18.00 Uhr St. Konrad - Vorabendmesse	1
4. August 2017	18.30 Uhr St. Konrad - Hl. Messe	2
5. August 2017	15.00 Uhr St. Konrad - Trauung	3
6. August 2017	09.00 Uhr St. Konrad - Hochamt	1
6. August 2017	15.00 Uhr St. Konrad - Taufe	2
13. August 2017	10.30 Uhr St. Konrad - Hochamt	3
18. August 2017	18.30 Uhr St. Konrad - Hl. Messe	1
19. August 2017	18.00 Uhr St. Konrad - Vorabendmesse	2
27. August 2017	09.00 Uhr St. Konrad - Hochamt	3
27. August 2017	15.00 Uhr St. Konrad - Taufe	1
29. August 2017	17.00 Uhr St. Konrad - Hl. Messe zur Eröffnung des Ewigen Gebets in Hemmersdorf	2
29. August 2017	18.30 Uhr St. Konrad - Feierliche Vesper zum Abschluss des Ewigen Gebets	3

Bitte denkt auch an alle Messen während der Woche.  
Bei Beerdigungen werden die einzelnen Messdiener angerufen!

# Schön, dass Ihr da seid !

## NIEDALTDORF



### Rosenkranz

Täglich wird um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche der Rosenkranz gebetet.

*Wer dazu kommen möchte, ist herzlich willkommen.*

### Pfarrbücherei Niedaltdorf

Der neue Pfarrgemeinderat möchte sich etwas intensiver mit der Nutzung unserer Pfarrbücherei im Pfarrhaus beschäftigen. Dazu interessiert es uns, wie die Bücherei genutzt wird und welcher Bedarf für die Nutzung und die Öffnungszeiten vorhanden ist. In diesem Pfarrbrief und im Nachrichtenblatt finden Sie einen Fragebogen dazu. Es wäre schön, wenn möglichst viele den Fragebogen ausfüllen und bis Ende Juli abgeben. Sie helfen uns damit, die Nutzung der Pfarrbücherei bedarfsgerechter zu gestalten.

#### Impressum Pfarrbrief der Pfarreiengemeinschaft Siersburg

**Ausgaben** ca. 13 Mal im Jahr Preis: 0,80 €/ Einzelexemplar  
8,00 € / Abonnement pro Jahr

Auflage: 1000 Exemplare

**Herausgeber** Kath. Pfarreiengemeinschaft Siersburg, Dechant-Held-Str. 1, 66780 Siersburg  
**Redaktion** Dechant Ingo Flach und Gemeindefereferent Ralf Selzer in Zusammenarbeit mit den Pfarrbüros

**Texte/Bilder** Redaktionsteam, Pfarrbriefservice.de

Für unverlangt eingesendete Manuskripte gibt es keine Gewähr. Die Redaktion behält sich Kürzungen und Änderungen vor.

Thomas Plaßmann

## Man glaubt es kaum

Es halten sich hartnäckig Gerüchte, Kirchen wären Orte des Gebets und der Stille. Doch das kann nicht sein. Ein Blick in viele Gotteshäuser in den Sommermonaten beweist das Gegenteil: Kirchen sind Museen und Galerien.

**Liebe Besucher,** wir freuen uns, dass Ihnen unsere Kirche gefällt, doch wir halten an oben genanntem Gerücht fest. Bitte nehmen Sie Rücksicht!



Foto: picture alliance/dpa/Boris Roessler

## Keine Schultüte ist vollständig ohne Gottes Segen.

Ganz herzlich laden wir alle Erstklässler mit ihren Familien und Freunden zum Gottesdienst zum Schuljahresbeginn ein:



**Mittwoch, 16. August 2017**

**09.00 Uhr Hemmersdorf – Pfarrkirche St. Konrad**

**09.30 Uhr Siersburg – Pfarrkirche St. Martin**



### Pfarrbüro der Pfarreiengemeinschaft Siersburg

Pfarrer Ingo Flach  
 Gemeindefereferent Ralf Selzer  
 Pfarrsekretärin Birgit Molitor  
 Dechant-Held-Straße 1, 66780 Siersburg  
 Telefon: 06835/2366 Fax:06835/67062  
 e-Mail: [pfarrei-siersburg@web.de](mailto:pfarrei-siersburg@web.de)

#### Öffnungszeiten

Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	und 14.00 - 17.30 Uhr
Donnerstag	11.00 - 12.00 Uhr	und 14.00 - 17.30 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros für die Zeit vom 16.08.- 01.09.2017 entnehmen Sie bitte dem Pfarrbriefinnenteil!**

#### **Pfarrbüro Hemmersdorf**

Kooperator Pfarrer Manfred Thesen - Telefon: 06833/9008990  
 Pfarrsekretärin Marlies Jacob  
 Niedaltdorfer Str. 35, 66780 Hemmersdorf  
 Telefon: 06833/305 - e-Mail: [pfarramt.hemmersdorf@t-online.de](mailto:pfarramt.hemmersdorf@t-online.de)

#### Öffnungszeiten

Montag	08.30 - 12.30 Uhr	
Dienstag	08.30 - 12.30 Uhr	und 14.30 - 17.30 Uhr
Mittwoch	08.30 - 12.30 Uhr	
Donnerstag	11.30 - 12.30 Uhr	und 14.30 - 17.30 Uhr

**Das Pfarrbüro in Hemmersdorf ist vom 31.07.- einschließlich 14.08.2017 geschlossen!**

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros für die Zeit vom 16.08.- 01.09.2017 entnehmen Sie bitte dem Pfarrbriefinnenteil!**

#### **Dekanatsbüro Wadgassen**

Dekanatsreferent Joachim Kreuter, Niedaltdorfer Str. 35, 66780 Hemmersdorf  
 Telefon: 06833/9003200 Fax 06833/90032019 - e-Mail: [dekanat.wadgassen@bgv-trier.de](mailto:dekanat.wadgassen@bgv-trier.de)

#### **Katholische Öffentliche Bücherei Siersburg - Pfarrheim**

**Ausleihzeiten**

Samstag	16.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	16.00 - 20.00 Uhr

Termine nach Vereinbarung

#### **Pfarrbücherei Niedaltdorf**

**Ausleihzeiten** Sonntag 30 Minuten nach dem Hochamt

#### **Spendenkonto der Pfarrei Siersburg**

Kreissparkasse - Konto-Nr. DE30593501100087005286  
 Volksbank - Konto-Nr. DE20591902006820760237  
 Spenden Kapelle St. Willibrord - Volksbank - Konto-Nr. DE70591902006820760210  
 Initiative Grenzenlos Miteinander – Kreissparkasse – Konto Nr. DE39593501100370050833

#### **Spendenkonto der Pfarrei Hemmersdorf**

Kreissparkasse - Konto-Nr. DE87593501100036056174

#### **Spendenkonto der Filiale Fürweiler**

Volksbank - Konto-Nr. DE94591902006811120209

#### **Spendenkonto der Pfarrei Niedaltdorf**

Kreissparkasse - Konto-Nr. DE28593501100040360059

BIC Kreissparkasse: KRSADE55XXX / BIC Volksbank: GENODE51SLS



Homepage der Pfarreiengemeinschaft: [www.pg-siersburg.de](http://www.pg-siersburg.de)

**Annahmeschluss für den neuen Pfarrbrief – Mittwoch, 9. August 2017**